



SE Desoclean® Ögonseretter

20 sterila ögonseretter till behandling av området kring ögonen hos barn och vuxna. Endast för engångsbruk.

Användningsområde: Desoclean® är avsett för topisk behandling av ögonlock och ögonfrynans hos både vuxna och barn (+36 månader), även vid sekretion till följd av allergier, inflammation och/eller infektioner, såsom blefariit och blefarokonjunktivit av olika slag. Seretterna är särskilt avsedda att användas före och/eller efter ögonkirurgiska ingrepp. Desoclean rekommenderas även för daglig behandling av området kring ögonen hos personer med tendens att utveckla blefariit och blefarokonjunktivit av olika slag. Tack vare den speciella sammansättningen lämpar sig seretterna även för inslänvård.

Egenskaper: Alla komponenter i Desoclean lämpar sig för optimal behandling med hänsyn tagen till fysiologi hos det särskilt känsliga området kring ögonen. Produktens egenskaper gör den lämplig för behandling genom avlägsnande av sekretion, nämnande flöende, damm osv.

Sammansättning: Myk servett tillagad i följande lösning: Vatten, polysorbit 20, natriumhyaluronat, dinatrium-EDTA, trinitratumstratidihydrat, aloe vera-gelpulver, glycerol, klorhexidindigluconat, citronsyramonohydrat, allantoin, natriumhydroxymetylglycylinat.

Bruksanvisning: Tvätta händerna noga innan du öppnar dospösen och tar ut seretten. Använd seretten till att varsamt rengöra ögonlocksområdet noga för att avlägsna sekretion från ögat och andra avlagringar (smog, luftburna partiklar, damm osv.) Vid särskilt tillstånd sekretion eller tillspänning av en tätning rekommenderas att dospösen värms några minuter i varmt vatten (ca 40 °C) innan den öppnas och att seretten sedan läggs som en varm kompress samtidigt som området masseras varsamt. Vid inflammation rekommenderas däremot att dospösen i stället kyls i kylskåp några timmar och att seretten sedan får ligga på ögat i några minuter som en kall kompress.

Varningar: Produktens sterilitet garanteras endast om dospösen är intakt. Seretten är avsedd för engångsbruk. Återanvändning kan sprida infektion. Förvara svalt och torrt. Förvara utom räckhåll för barn. För övrigt bruk, vid tecken på irritation eller överkänslighet mot produkten ska behandlingen avbrytas. Vid infektion ska samma serett inte användas till båda ögonen. För engångsbruk. Läs anvisningarna noga. Eventuella allvariga incidenter relaterade till vår medicintekniska produkt måste rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där incidenten inträffade.

Status: Medicinteknisk produkt

RI Desoclean® Silmien puhdistuspyyhkeet

20 kertakäyttöistä sterilillä pyyhkeillä silmänympärysaluun hoitoon lapsilla ja aikuisilla.

Käyttöaiheet: Desoclean® on tarkoitettu silmäluomien ja ripien paikalliseen hoitoon aikuisilla ja yli 36 kuukauden ikäisillä lapsilla. Sopii käytettäväksi allergian, tulehduksen tai infektion aiheuttaman erityyppisen yhteydessä, kuten erilaisen silmäluomituulehduksen ja silmäluulehduksen yhteydessä. Suositellaan erityisesti käytettäväksi ennen silmäkirurgisia toimenpiteitä ja niiden jälkeen. Desoclean on mylly suositeltu silmänympärysaluun päivittäiseen hoitoon niillä, joilla on taipumus erilaisiin silmäluomituulehduksiin ja silmäluulehduksiin. Se sopii myös piliolinnsien käyttäjille erityisen huolellisuutensa ansiosta.

Ominaisuudet: Kaikki Desoclean komponentit ovat tärkeitä ihanteellisen hoidon kannalta ja ne sopivat herkillä silmänympäryalueelle. Tuote tarjoaa tarkoituksenmukaisia hoitoa, koska sillä voidaan poistaa mekaaniset eritteet, vierasesineet, pöly yms.

Koostumus: Pehmeä pyyhke on koostettu seuraavalla luokella: vesi, polysorbit 20, natriumhyaluronatti, dinatrium-EDTA, trinitratumstratidihydratti, aloe vera -geeliuute, glyseroli, klorhexidindigluconatti, sitruunahappomonohydratti, allantoini, natriumhydroxymetylglycylinatti

Käyttöohjeet: Pese kädet huolellisesti. Aava pakkaus ja ota pyyhke pakkauksesta. Pyyhi silmänympärysalue pyyhkeellä hellävaraisesti niin, että alue puhdistuu eritteistä ja muista epäpuhtauksista (ilmanasaasteet, pienhiukkaset, pöly yms.). Jos erite on hankala poistaa tai kynnekanava on tukkeutunut, avamaton pakkaus kannattaa lämmittää muutama minuutin ajan lämpimässä vedessä (noin 40 °C) ja käyttää sitä sen jälkeen lämpimänä hieroen hioa varovaisesti. Tulehduksen yhteydessä pakkausta puolestaan kannattaa viilentää jääkaapissa muutama tunnin ajan ja pyyhkiä sitten silmää niin, että viileä pyyhke pistetään silmän päältä muutama minuutti.

Varoitukset: Tuote on steriili vain, kun pakkaus on ehjä. Pyyhi on kertakäyttöinen. Uudelleenkäyttö voi aiheuttaa infektion leviämistä. Säilytä viileässä ja kuivassa. Säilytä lasten ulottumattomissa. Vain ulkoiseen käyttöön. Lopeta käyttö, jos ärsyyntä tai ylitäytystä tuntuu silmien. Infektion yhteydessä älä käytä samaa pyyhkettä molemmille silmille. Kertakäyttöinen. Luo ohjeet huolellisesti. Kaikista toimittamamme lääkitämisessä laitteeseen liittyvistä vaaroista on ilmoitettava valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle tapahtumavälittömästi.

Status: Lääkinnällinen laite

ND Desoclean® Viltseretter

20 sterila viltseretter till behandling av området runt öynene hos barn og voksne. Kun til engangsbruk.

Indikasjoner: Desoclean® er indisert for topisk behandling av øyelokk og øyevipper hos både voksne og barn (+36 måneder), også ved sekresjon på grunn av allergier, betennelse og/eller infeksjoner, som for eksempel ulike typer blefaritt og blefarokonjunktivitt. Viltseretterne er spesielt indisert til behandling før og etter øyeblik. Desoclean anbefales også til daglig behandling av området rundt øynene hos personer som er predisponert for ulike typer blefaritt og blefarokonjunktivitt. Den spesielle sammensetningen gjør at viltseretterne også er egnet for kontaktlinsebrukere.

Egenskaper: Alle komponentene i Desoclean bidrar til optimal behandling og er sikkesomme mot det sensitive området rundt øyet. Produktet er egnet til behandling gjennom mekanisk fjerning av sekresjon, fremmedlegemer, støv osv.

Sammensetning: Myk viltservert tilføgt i følgende oppløsning: Vann, polysorbit 20, natriumhyaluronat, dinatrium-EDTA, trinitratumstratidihydrat, aloe vera-gel-pulver, glyserol, klorhexidindigluconat, citronsyremonohydrat, allantoin, natriumhydroxymetylglycylinat.

Bruksanvisning: Vask hendene grundig før du åpner posen og tar ut viltserverten. Bruk viltserverten til å rengjøre øyelokk-området forsiktig for å fjerne sekresjon fra øyet og annet smuss (forurensning, luftbårne partikler, støv osv.). Ved spesielt gjentagende sekresjon eller tilspenning av tårkanalen anbefales det å varme den utpne posen et par minutter i varmt vann (ca. 40 °C) før den åpnes og legges som en varm kompress samtidig som området masseres forsiktig. Ved betennelse anbefales det å avkjøle posen i kjøleskapet et par timer. Viltserverten legges deretter på øyet i noen minutter som en kald kompress.

Advarsel: Produktets sterilitet garanteres kun hvis posen er intakt. Viltservertene er beregnet til engangsbruk. Gjennbruk kan føre til smittespredning. Oppbevarer tørt og kjølig. Oppbevarer utlignegjengelig for barn. Kun til utvortes bruk. Ved tegn på irritasjon eller overfølsomhet mot produktet skal behandlingen avsluttes. Ved infeksjon skal samme viltservert ikke brukes til begge øynene. Til engangsbruk. Les bruksanvisningen nøye. Eventuelle alvorlige hendelser relatert til det medisinske utstyret vil leveres, må rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i medlemsstaten der hendelsen intraff.

Status: Medisinsk utstyr

OK Desoclean® Øjenservietter

20 sterile engangservietter til behandling af området omkring øjnene hos børn og voksne.

Anvendelse: Desoclean® er beregnet til topisk behandling af øjenlåg og øjenvipper både hos voksne og børn (+36 måneder), også ved forekomst af sekret forårsaget af allergi, inflammation og/eller infektioner som blepharitis og blepharconjunctivitis af forskellige typer. Servietter er nødvendig før og efter øjenkirurgi. Desoclean anbefales også til daglig behandling af området omkring øjnene hos personer, som har tilbøjelighed til blepharitis og blepharconjunctivitis af forskellige typer. Den særlige sammensætning gør også servietterne velegnede til kontaktlinsebrugere.

Egenskaber: Alle indholdstoffer i Desoclean er beregnet til at opstå optimal behandling, samtidig med at de er tilpasset til øjenområdets særlige og sensitive fysiologi. Produktet kan give målrettet behandling ved mekanisk at fjerne sekret, fremmedlegemer, støv etc.

Sammensætning: Bled serviet gennemvædet med følgende opløsning: Vand, polysorbit 20, natriumhyaluronat, dinatriumstratidihydrat (EDTA), trinitratumstratidihydrat, aloe vera gel-pulver, glycerol, chlorhexidindigluconat, citronsyre monohydrat, allantoin, natriumhydroxymetylglycylinat.

Brugsvejledning: Vask og tør hænderne omhyggeligt. Åbn posen, og tag servietten ud. Efter øjenlågsmrådet nænsomt med servietten, så området bliver rent og frit for øjensekret og andre efterlinger (smog, luftbårne partikler, støv, etc.). Ved sekret, som er vanskelig at fjerne, eller hvis årskurven er blokeret, anbefales det at opvarme den lukkede pose i nogle minutter i lunkent vand (cirka 40 °C) og derefter anvende servietten som et varmt kompres, samtidig med at området masseres forsigtigt. I tilfælde af betændelse anbefales det dermed at afkøle posen i køleskabet i nogle timer og derefter lægge servietten på øjet og lade den ligge i nogle minutter som et koldt kompres.

Advarsel: Produktets sterilitet garanteres kun, hvis posen er intakt. Servietten er en engangserviet. Genanvendelse af servietten kan sprede infektion. Opbevares tørt og køligt. Opbevares utilgængeligt for børn. Til udvortes brug. Stop behandlingen i tilfælde af irritation eller overfølsomhed over for produktet. Ved infektion må samme serviet ikke anvendes til begge øjne. Engangsprodukt. Les brugsvejledningen omhyggeligt. Eventuelle alvorlige hændelser relateret til det medicinske udstyr leveret af os skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor hændelsen fandt sted.

Status: Medicinsk udstyr

Se bruksanvisning / Käyttö-ohjeet / Guida / Se bruksanvisning / De brugsvejledning

Tilveien / Vältimätt / Producent / Fabrikant

Använda före / Käyt. ennen / Usatava ennen / Usatava ennen

Brukes før / Sida användningsanvisning

Batchnummer / Erilokod / Batchcode

Käytetään ja lämpimällä / Käytetään suuressa / Käytetään suuressa / Käytetään suuressa

Tilveien og varm / Varm / Varm / Varm / Varm

Formule Italia Srl / Milano Viale D'Adda, 36 / 20157 Milano (MI) Italia / www.prima.com

Bausch & Lomb Nordic AB / Slöder Mölndalstrad 45 / 194 65 Stockholm Sweden / Desoclean is a trademark of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates. / © 2024 Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates.

Distribueres av / Distribueres av / Distribueres av / Distribueres av / Distribueres av

Skyldes med sol / Sol / Sol / Sol / Sol

Medicinteknisk produkt / Läkinnällinen laite / Medicinsk utstyr / Medicinsk utstyr

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning / CE-märkning

För ej användas om / Försiktigheten är / Försiktigheten är / Försiktigheten är / Försiktigheten är

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad

Skadad / Skadad / Skadad / Skadad / Skadad